



Azalaren egilea:
Mikel Aginagalde Bastardo



BERGARA
izan, bizi, ekin



Bergarako
Udala



ALKATEAREN AGURRA



GORKA ARTOLA ALBERDI

BERGARAKO ALKATEA / ALCALDE DE BERGARA

Bergarar estimatuak,

Urtero bezala, udaberriak aurrera egin ahala Pentekosteak heltzen zaizkigu Bergarara. Egun batzuez, ardurak eta ezinegonak albo batera utzi eta gure herriko jaiez gozatzeko ahalegina egiten dugu guztiok, izan ere, komunitate bezala batzen gaituzten loturak elkartzeko, ospatzeko eta sendotzeko uneak izaten dira. Ez dakizue zein ederra den txupinazoan udaletxeko balkoitik zuen irrifarrak ikustea.

Pentekosteak gogo biziz eta alaitasunez gozatzera gonbidatu nahi zaituztet. Izan ere, zuok gabe guzti honek zentzua galitzen du, Pentekosteak herritik eta herriarentzat direlako, eta zuen partehartzea funtsezkoa da jai hauek benetan gogoangarri bihurtzeko.

Egun berezi hauetan ezin dut nabarmendu gabe utzi Jai Batzordeak eta jaien bueltan lanean aritzen zaretenon lan izugarria. Lan nekaezin horri esker, geroz eta jai inklusiboagoak, anitzagoak eta partehartzaileagoak ditugu gurean. Bergaran gure komunitatearekiko daukagun konpromisoa azalezina da, eta zuek guztiok horren adibide zarete. Udaletik gure esker on eta miresmen guztia daukazue.

Bestalde, ospakizun egun hauetan elkarrenganako errespetuak daukan garrantzia gogorarazi nahi dut. Gozamenaren erdian, gogora dezagun ingurukoekiko errespetua funtsezkoa dela. Bihurtu ditzagun jai guneak denontzako espazio seguru eta abegikorrak. Eta ez dezagun ahaztu: Soilik Bai da Baietz.

Bukatzeko, azken mezu bat: Goza ditzagun Pentekosteak eta sor ditzagun ahaztezinak izango diren momentuak. Barre eta dantza egin, gozatu familia eta lagunekin, sendotu gure arteko loturak eta, posible bada, ahaztu eguneroko arazo eta buruhausteak. Aurtengoa ere sekulakoa izango da, seguru nago.

Osasuna eta poza guztiontzat! Gora Bergara eta gora Pentekosteak!

Adeitasunez,

Gorka Artola

Estimadas bergaresas y bergareses,

Como todos los años, avanzada ya la primavera llegan los Pentecostés a Bergara. Durante unos días, todos hacemos un esfuerzo por dejar de lado las preocupaciones e inquietudes y disfrutar de las fiestas de nuestro pueblo, que son momentos de encuentro, celebración y consolidación de los lazos que nos unen como comunidad. No sabéis lo hermoso que es ver vuestras sonrisas en el chupinazo desde el balcón del ayuntamiento.

Quiero invitaros a disfrutar de estas fiestas de Pentecostés con entusiasmo y alegría. Porque sin vosotros, sin vosotras todo esto pierde sentido; las fiestas de Pentecostés son del pueblo y para el pueblo, y vuestra participación es fundamental para que sean realmente memorables.

En estos días tan especiales no puedo dejar de destacar la gran labor de la Comisión de Fiestas y de quienes estáis trabajando para hacerlas realidad. Un trabajo incansable que nos permite disfrutar de unas fiestas cada vez más inclusivas, plurales y participativas. El compromiso que tenemos en Bergara con nuestra comunidad es indescriptible y todos/as vosotros/as sois ejemplo de ello. Desde el Ayuntamiento tenéis todo nuestro agradecimiento y admiración.

Por otro lado, quiero recordar la importancia que tiene el respeto mutuo en estos días de celebración. En medio del disfrute, recordemos que es fundamental respetar a quienes nos rodean. Conviértamos los espacios festivos en espacios seguros y acogedores para todas las personas. Y no olvidemos: Solo Sí es Sí.

Para terminar, un último mensaje: Os invito a disfrutar de las Fiestas de Pentecostés y a crear momentos inolvidables. Reid, bailad, disfrutad con familia y amigos, afiancemos nuestros vínculos y, si es posible, olvidemos los problemas y quebraderos de cabeza cotidianos. Este año también será increíble, estoy seguro.

¡Salud y alegría para todos! Gora Bergara eta gora Pentekosteak!

Atentamente,

Gorka Artola

MAIATZAK 17. ostirala



Argazkia: Goleha

20:00 Jaiei hasiera emateko **TXUPINAZOA Txapa Irratia**-ren eskutik eta **BITORIANATXOREN JAITSIERA** San Martin plazan.

Segidan, **BERGARAKO MUSIKA BANDAREN KALEJIRA** hiriguneko kaleetan San Martin plazatik irtenda.

20:30 PARRILLADA auzolanean haur eta gurasoentzat Seminarioko karpan.

Ondoren "Bihurriak gara" **ERROMERIA** DJ Kaktusekin.

23:00 KONTZERTUA Janus Lester taldearekin San Martin plazan.



TXOSNETAN OSTEGUNEAN, 16

16:00 MONTAJIA
19:00 ARE YOU READY?
JAIXAK DATOZ.
Kontzertuak Egino Mailea
plazan.

TXOSNETAKO EGITARAUA

15:00 IKASLE BAZKAIXA / IKAMA
18:30 SKAPAIE ELEKTROTXXARANGA
20:30 TXOSNA IREKIERA
22:30 GOLDEN BLEND-UNIDAD ALAVESA-GORA ETORRI
Ostian: TEKNO GAUA (Ots, Wey, Zumi, Anomalia bZb munabe)
07:30 XAUKENA ELEKTROTXXARANGA + GAUPASERO ARGAZKIA

MAIATZAK 18. larunbata

MUSEOEN NAZIOARTEKO EGUNA

Plaza mugatuak:
Ekintzetan izen ematea gomendatzen da.

Plazas limitadas: Se recomienda reserva



LABORATORIUM
BERGARA

LABORATORIUM

DOAKO BISITA GIDATUEN ORDUTEGIA

HORARIO DE LAS VISITAS GUIADAS GRATUITAS

10:30 // 17:00

(Erreserbatzen duen lehenengo pertsonak
hizkuntza aukeratzeko eskubidea du)

(la primera persona que reserve elegirá el idioma)

HITZALDIA:

“Ontzietan gordetzen diren istorioak”

“Historias guardadas en frascos”

Hizlaria: Xenia Aymerich

12:00etan Laboratorium museoan

10:00 DIANA.

- Bolutik, Bergarako Txistulari Banda
- Labegaraietatik, Bergarako trikitilariak
- Oxirondotik, Elgoibarko dultzaineroak

Ondoren herriko plazan elkartuko dira guztiak eta BET-eko umeen erraldoiekin batera Mizpirualdera egingo dute bisita.



11:00 Herriko Elkarteen arteko **BAKAILAO LEHIAKETA** San Martin plazan.

11:30 **ERRALDOIEN GUNEA** San Martin plazan: erraldoien erakusketa, gomazko erraldoien erakusketa, palomita-makina, erraldoien liburuxka umeek margotzeko, umeentzat puzgarria...

Antolatzailea: BET elkarte.

11:30 **PENTEKOSTEETARA ONGI-ETORRIA EMATEKO EKITALDIA**, iazko Pentekosteetatik hona mundura etorri diren bergarar txikitxoei, udaleko pleno aretoan.

Ondoren **ARGAZKI BATERATUA ATERATZEA** udalaren atzealdean, San Pedro kalean.

- 12:00 ERRALDOI TALDEEN KALEJIRA** Espolotik eta Matxiategitik. Torrejon de Ardoz, Markina-Xemein eta Oñatiko erraldoi taldeak.
- 13:00 ERRALDOI BERRIEN AURKEZPENA** San Martin plazan.
- 13:30** Bakailao lehiaketako **SARI BANAKETA** San Martin plazan.
- 16:30 KALEKO DANTZA TAILERRA.** 8-12 urte bitarteko haurrentzat Munibe plazan.



- 18:15 Erraldoien KALEJIRA.** Torrejon de Ardoz, Markina-Xemein, Oñati eta Bermeoko Kieb taldeak, Bergarako Erraldoi taldearekin batera. Ibilbidea: Munibe Plaza, Bidekurutzeta, Ramon M. Lili, Ibargarai, Irizar, Kruz Gallastegi, Bideberri, Fraiskozuri, Herrilagunak, D. Irala, Barrenkalea, San Martin plaza.
- 18:30 ERREKORTADORE TXAPELKETA** zezen plazan.
- 23:00 KONTZERTUA Sutagar** taldearekin San Martin plazan.

TXOSNETAKO EGITARAUA		gure artera eguna
15:00	PRESO ETA IHESLARIEN ALDEKO BAZKAIXA	
16:00	THE SAKAMANTEKAS	
19:00	GUATEKE MORE IBILTARIA	
22:30	LEMAK-ZILIBITO RECORDS-ALARGUN BELTZAK	
Ostian	DJ KARAPAIXO	





MAIATZAK 19, igandea



- 09:00** **BIGANTXAK** zezen-plazan.
- 10:00-13:00** Gesaltza **FANFARRE TXARANGA**rekin animazioa kaleetan.
- 11:00** **XLIV. HAUR ETA GAZTEEN "SIMON ARRIETA PLASTIKA SARIKETA"**, San Martin plazan. Laguntzailea: BEART elkarte.
- 12:30** Bergarako Musika Bandaren **KONTZERTUA** Espoloian. Euriarekin Udal pilotalekuan.
- 13:00** XLIV. haur eta gazteen Simon Arrieta plastika lehiaketako **SARI BANAKETA**, San Martin plazan.
- 13:30-15:30** Nafarroako kanta taldearen **EMANALDI IBILTARIA** Irala kaletik hasita.
- 16:30** 8-12 urte bitarteko haurrei zuzendutako **GINKANA** Munibe plazan.
- 18:00** **MOKOLOBLOK KALE BLOK TOPAKETA**. San Martin Plazatik hasita.



TXOSNETAKO EGITARAUA
musika eskola eguna

15:00	TXOMINGERO BAZKAI MUSIKATUA
18:30	FANFARRIA
19:00	XABI SOLANO MAIZA + dantza
21:00	AFAI HERRIKOIA
22:30	KORTO LEHIAKETA

- 18:30** **EUSKAL HERRIKO ERREKORTARIEN IKUSKIZUNA** zezen-plazan.
- 21:30** Haize Arrosa taldearen **KONTZERTUA** San Martin plazan.

MAIATZAK 20. astelehena

KUADRILLEN EGUNA

- 11:30 KUADRILEN ARTEKO BAL TSA**
JAITSIERA Elutxa Txarangak animatuta.
- 12:30 KUADRILEN ARTEKO XIV.**
OLINPIADAK zezen-plazan, Elutxa Txarangak animatuta.
- 12:30 DANTZALDIA** Joselu Anaiak taldearekin Espoloian.
- 14:30 HERRI BAZKARIA** San Martin plazan.
Ondoren, Elutxa txarangarekin animazioa.
- 14:30 GAZTE BAZKARIA.** Gaztelekuko frontoian 13 urtetik gorakoentzat.
- 18:30 BERGARA HIRIA PILOTA TXAPELKETAREN FINALAK** (neska zein mutiletan) udal pilotalekuan. Antolatzailea: BKE Pilota saila.
- 18:30 GAZTETXOENTZAKO BIGANTXAK** zezen-plazan.
- 23:00 DANTZALDIA** Joselu Anaiak taldearekin Espoloian.



TXOSNETAKO EGITARAUUA

11:30	BAL TSA JAITSIERA
20:00	TRIKIDANTZ
23:00	SUKENA
	RAIMUNDO EL
	KANASTERO
Ostian	KARAOKIA



MAIATZAK 21, asteartea

UMEEN ETA HELDUEN EGUNA

TXOSNETAKO EGITARAUA

17:30 | POTX ETA LOTX
21:00 | DESMONTAJIA

09:00 **BIGANTXAK** zezen-plazan.

11:00-14:00 **JOLAS-PARKEA** haurrentzako eta gazteentzako Ipintza II-ko patioan.

12:00 **HERRI KIROL ERAKUSTALDIA** San Martin plazan.

13:00 Bankako Menditarrak taldearen **KANTU-EMANALDIA** D. Irala kalean.

15:00 **BAZKARIA** San Joxepe elkartean eta ondoren **DANTZA SAIOA** San Joxepe elkartean.

16:30 Bolo, toka eta igel jokuen **TXAPELKETA** San Joxepen.
Antolatzailea: San Joxepe elkarte.

17:00-20:00 **HAURRENTZAKO JOLAS-PARKEA** Ipintza II-ko patioan.

17:00 **PILOTA PARTIDA PROFESIONALAK** Udal Pilotalekuan.

17:30 Potx eta Lotx taldearen **EMANALDIA** txosnagunean.

18:30 **ERREKORTADORE ESKOLA IBILTARIA** gaztetxoentzat zezen-plazan.

20:00-22:00 **Holi Festa** DJ Jonkass-ekin San Martin plazan.

22:00 **BITORIANATXOREN IGOERA** San Martin plazan.



Argazkia: Goiena

Argazkia: Goiena



BERGARAKO JAIIXAK

2024



MAIATZAK 16 eguna

- 16:00 MONTAJIA
19:00 ARE YOU READY? JAIIXAK DATOZ
kontzertuak Egi no Mailez plazan

MAIATZAK 17 egunkitza

- 15:00 IKASLE BAZKAIXA | IKAMA
18:30 SKAPAIE ELEKTROTARANGA
20:30 TXOSNA IREKIERA
22:30 GOLDEN BLEND
UNIDAD ALAVESA
GORA ETORRI
ostian... TEKNO GAUA | ofs+wery+zumi+
anomalía b2b munabe
07:30 XAUKENA ELEKTROTARANGA
GAUPASERO ARGAZKIXA

gure artera eguna

MAIATZAK 18 zapatua

- 15:00 PRESO TA IHESLARIXEN | GURE ARTERA
ALDEKO BAZKAIXA
16:00 THE SAKAMANTEKAS
19:00 GUATEKE MORE | MARTXANTERAK
IBILTARIXA
22:30 LEMAK
ZILIBITO RECORDS
ALARGUN BELTZAK
ostian... DJ KARAPAIXO

MUSIKA ESKOLA eguna

MAIATZAK 19 dominika

- 12:30 BERGARAKO MUSIKA BANDAN KONTZERTUA
espoloian | eurixakin: boluko pilotalekuan
15:00 TXOMINGERO BAZKAI MUSIKATUA
herriko musikarixekin girotua
18:30 FANFARRIA
19:00 XABI SOLANO MAIZA
dz+kristina+kimua dantza kolektiboa
21:00 AFAI HERRIKOIA | TXAPA IRRATIXA
22:30 KORTO LEHIAKETA

MAIATZAK 20 astelehena

- 11:30 BALSA JAITSIERA
20:00 TRIKIDANTZ
23:00 SUKENA
RAIMUNDO EL CANASTERO
ostian... KARAOKIA

MAIATZAK 21 martitzena

- 17:30 POTX ETA LOTX
19:00 DESMONTAJIA

EGUAKITZ, ZAPATU TA ASTELEHENIA
JANARI TXOSNA EGONGO DA!
20:00retatik 23:00arte



BERGARA
izan, bizi, ekin



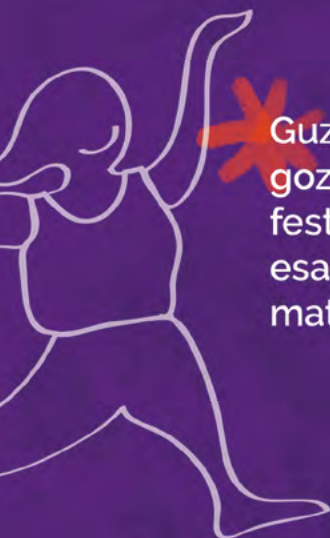
aske maite haut!

ite quiero libre!



Guztion
gozamenerako
festa batzuen alde:
esan ezetz indarkeria
matxistari!

Por unas fiestas
para el disfrute de
todas las personas:
¡di no a la violencia
machista!



Bergarako ARRETA PUNTUA



maiatzak 17, 18 eta 20
22:00 - 06:00

Eraso matxisten aurrean
arreta eta esku-hartzeko gunea
Punto de atención e intervención
ante agresiones machistas



747 448 456



IRIZAR JAUREGIAN
(Barrenkalea 33).
Sarrera lorategitik.



Zer eskaintzen da?



Hasierako arreta emozionala
eta laguntza.



Eskubideei buruzko
informazio egokia eta
aholkularitza.



Autodefentsa feministari
buruzko informazioa.

Se ofrece...



Atención primaria emocional
y acompañamiento.



Información adecuada y
asesoramiento sobre derechos.



Información sobre
autodefensa feminista.

Arreta Puntuaren ordutegitik kanpo/fuera del horario del punto de atención:

- Larrialdiak/emergencias: **112**
- Udaltzaingoa/policia municipal: **092**

- 24 orduko arreta zerbitzua/
Servicio de atención 24 horas: **900 840 111**



Viernes, 17 de mayo

- 20:00** Apertura de fiestas con el **CHUPINAZO** a cargo de **Txapa Irratia** y la **BAJADA DE BITORIANATXO** en la plaza San Martín.
A continuación, **PASACALLES DE LA BANDA DE MÚSICA DE BERGARA** por las calles del casco urbano, comenzando desde la plaza San Martín.
- 20:30** **PARRILLADA** para familias en "aúzolan", en la carpa del Seminario.
A continuación, ROMERÍA "Bihurriak gara" con Dj Kaktus.
- 23:00** **CONCIERTO** con el grupo **Janus Lester**, en la plaza San Martín.



Sábado, 18 de mayo

- 10:00** **DIANA.**
- Desde Bolu, Banda de Txistularis de Bergara
- Desde Labegaraieta, los trikitilaris de Bergara
- Desde Oxirondo, los dulzaineros de Elgoibar
A continuación se reunirán en la plaza San Martín y visitarán Mizpirualde junto a los gigantes infantiles de BET.
- 11:00** **CONCURSO DE BACALAO** entre sociedades locales, en la plaza San Martín.
- 11:30** **ESPACIO DE GIGANTES** en la plaza San Martín: exposición de gigantes, taller de fabricación de gigantes, exposición de gigantes de goma, máquina de palomitas, cuaderno infantil para pintar gigantes, hinchable para público infantil. Organizado por BET elkarte.
- 11:30** **ACTO DE BIENVENIDA A LAS PASCUAS DE PENTECOSTÉS** a los bebés de Bergara nacidos durante el año desde los últimos Pentecostés, en el salón de plenos del ayuntamiento.
A continuación, **FOTOGRAFÍA DE GRUPO** en la parte trasera del ayuntamiento, en la calle San Pedro.
- 12:00** **PASACALLES DE GRUPOS DE GIGANTES**, por el Espolón y Matxiategi. Grupos de gigantes de Torrejón de Ardoz, Markina-Xemein y Oñati.
- 13:00** **PRESENTACIÓN DE LOS NUEVOS GIGANTES** en la plaza San Martín.
- 13:30** **ENTREGA DE PREMIOS** del concurso de bacalao, en la plaza San Martín.
- 16:30** **TALLER DE DANZA URBANA.** Para niños y niñas de 8 a 12 años en la plaza Munibe.
- 18:15** **PASACALLES de gigantes.** Grupos de Torrejón de Ardoz, Markina-Xemein, Oñati y Kieb de Bermeo, junto con la agrupación de gigantes de Bergara. Recorrido: Plaza Munibe, Bidekurutzeta, Ramon M^a Lilí, Ibargarai, Irizar, Kruz Gallastegi, Bideberri, Fraiskozuri, Herrilagunak, D. Irala, Barrenkalea, plaza San Martín.
- 18:30** **CONCURSO DE RECORTADORES** en la plaza de toros
- 23:00** **CONCIERTO** con el grupo **Sutagar** en la plaza San Martín.



Domingo, 19 de mayo

09:00 **VAQUILLAS** en la plaza de toros.

10:00-13:00 Animación a cargo de la **FANFARRIA Y CHARANGA Gesaltza** en las calles del municipio.

11:00 **XLIV CERTAMEN DE PLÁSTICA "SIMÓN ARRIETA", INFANTIL Y JUVENIL**, en la plaza San Martín. Colabora la asociación Beart.

12:30 **CONCIERTO** de la Banda de Música de Bergara en el Espolón. En caso de lluvia en el frontón municipal.

13:00 **ENTREGA DE PREMIOS** del XLIV Certamen de Plástica "Simón Arrieta", infantil y juvenil, en la plaza San Martín.

13:30-15:00 **ACTUACIÓN ITINERANTE** del grupo **NAFARROAKO KANTA TALDEA**, comenzando en la calle Irala.

16:30 **GINKANA** para niños y niñas de 8 a 12 años en la plaza Munibe.

18:00 **MOKOLOBLOK KALE BLOK TOPAKETA**. Comenzando en la plaza de San Martín.

18:30 **ESPECTÁCULO DE RECORTADORES DE EUSKAL HERRIA** en la plaza de toros.

21:30 **CONCIERTO** con el grupo Haize Arrosa en la plaza San Martín.



Lunes, 20 de mayo

DÍA DE LAS CUADRILLAS



11:30 **DESCENSO DE BALSAS DE CUADRILLAS**, con animación de la charanga Elutxa.

12:30 **XIV OLIMPIADAS INTER CUADRILLAS** en la plaza de toros, con animación de la charanga Elutxa.

12:30 **BAILABLES** con el grupo Joselu Anaiak, en el Espolón

14:30 **COMIDA POPULAR** en la plaza San Martín, con la **ANIMACIÓN** en la sobremesa a cargo de la charanga Elutxa.

14:30 **COMIDA JUVENIL** En el frontón del Gazteleku para mayores de 13 años.

18:30 **FINALES DEL CAMPEONATO DE PELOTA BERGARA HIRIA** (tanto de chicos como de chicas) en el frontón municipal. Organizado por la Sección de Pelota del BKE.

18:30 **VAQUILLAS PARA JÓVENES**, en la plaza de toros.

23:00 **BAILABLES** con el grupo Joselu Anaiak en el Espolón.

Martes, 21 de mayo

DÍA DE NIÑAS-NIÑOS Y MAYORES

09:00 **VAQUILLAS** en la plaza de toros.

11:00-14:00 **PARQUE DE ATRACCIONES** infantil y juvenil en el patio de Ipintza II.

12:00 **EXHIBICIÓN DE DEPORTE RURAL**, en la plaza San Martín.

13:00 **RECITAL DE CANTO** del grupo Bankako Menditarrak en la calle D. Irala.

15:00 **COMIDA** en San Joxepe Elkartea, a continuación BAILABLES.

16:30 **CAMPEONATO** de juegos de bolos, toca y rana, en San Joxepe. Organizado por San Joxepe Elkartea.

17:00-20:00 **PARQUE DE ATRACCIONES**, en el patio de Ipintza II.

17:00 **PARTIDOS PROFESIONALES DE PELOTA**, en el Frontón Municipal de Bergara.

17:30 **ESPECTÁCULO INFANTIL** a cargo de POTX eta LOTX en la zona de choznas.

18:30 **Escuela itinerante de recortadores** para los más jóvenes, en la plaza de toros.

20:00-22:00 **Holi Festa** con DJ Jonkass en la plaza San Martín.

22:00 **SUBIDA DE BITORIANATXO**, en la plaza San Martín.



PENTEKOSTE JAIK 2024

GASTUEN AURREIKUSPENA (BEZ BARNE)

GASTU OROKORRAK

Jaietako egitaraua; kartelak; banaketa.....	3.800,00 €
Alkatearen argazkiak	48,40 €
Sariak eta Eskertzak BONOETAN	3.450,00 €
Jaietako zapiak.....	375,00 €
Afariak (Jai Batzordea)	507,00 €
Anbulantzia zerbitzuak.....	5.680,00 €
Iturgintza lanak.....	2.200,00 €
SGAE.....	2.150,00 €
Komunak	4.537,50 €
Komunen garbiketa	900,00 €
Elektrizitate lanak.....	4.500,00 €
Material hornidura (elektrizitatea).....	1.300,00 €
Mahai eta aulkien alokairua	3.046,00 €
Garbiketa lanak (Aranzadi ikastola gimnasioa).....	402,93 €
San Martin plazako eta Bideberriko txosnak	1.542,75 €
Txosnaguneko karparen alokairua 20x10	2.413,95 €
Xaxau, txosna guneko egitaraua.....	16.000,00 €
Zezen ikuskizunetako gastuak	18.000,00 €
Zezen ikuskizunen segurua	2.625,00 €
Zezen plazako garbiketa	530,79 €
Albaitaria	1.045,12 €
Baxera garbiketa	100,50 €
Haur eta nerabeentzak ekitaldiak	703,73 €
Bestelakoak.....	2.300,00 €

Maiatzak 17, Ostirala

Txupinazorako globoak.....	491,83 €
Parrilladarako lehengaiak	2.600,00 €
DJ Kaktus	726,00 €
JANUS LESTER	4.000,00 €
Soinu + Argi ekipoa	3.388,00 €

Maiatzak 18, larunbata

Bakailao lehiaketa txapela eta trofeoak	250,00 €
Jaioberrien eta erraldioen zapiak	350,00 €
Erraldioen eguna eta erraldioen irteera	9.760,00 €
SUTAGAR. Ekipo teknikoarekin	17.150,00 €

Maiatzak 19, igandea

Plastika sariketako materiala	250,00 €
Gesaltza txaranga	750,00 €
Mokoloblock topaketa gastuak eta sariak	500,00 €
Haize Arrosa.....	2.620,00 €
Soinu Ekipoa	2.057,00 €

Maiatzak 20, astelehena

Baltsa Jaitsiera	1.200,00 €
Koadrilen arteko herri kirol jolasetako saria.....	1.278,00 €
Elutxa txaranga.....	1.150,00 €
Joselu Anaia eguerdi (12:30-14:00) eta gau (23:00 - 02:00)	4.961,00 €
Herri bazkariko gastuak	4.975,00 €
Gaztelekukoen bazkaria. DJ.....	250,00 €

Maiatzak 21, asteartea

Menditarrak taldea	1.000,00 €
Menditarrak Bazkaria (8 txartel)	160,00 €
Herri kirol erakustaldia.....	2.420,00 €
Astearteko haur eta gaztetxoentzat jolas-parkea	2.200,00 €
Holi Fest.....	495,00 €
DJ Jonkass	786,50 €
Soinu ekipoa	1.573,00 €

GUZTIRA 145.500,00 €

EGUNA/DÍA	ORDUA/HORA	EKINTZA/ACTIVIDAD	LEKUA/LUGAR	
Maiatzak 18, larunbata/ sábado	11:00	Erraldoien gunea	San Martin plaza	Boluko frontoia
	16:30	Dantza Tailerra	Munibe plaza	Seminarioko patioa
Maiatzak 19, igandea/ domingo	11:00	Plastika sariketa	San Martin plaza	San Martin plazako arkupeak
	12:30	Bergarako Musika Bandaren kontz.	Espoloia	Udal pilotalekua
	16:30	Ginkana	Munibe plaza	Seminarioko patioa
Maiatzak 20, astelehena / lunes	14:30	Herri bazkaria	San Martin plaza	Seminarioko patioa
Maiatzak 21 asteartea / martes	11:00	Jolas-Parkea	Ipintza II Institutuko patioa	Boluko frontoia
	12:00	Herri kirol erakustaldia	San Martin plaza	Seminarioko patioa
	13:00	Menditarrak taldearen kontz.	D. Irala kalea	Simon Arrieta plaza

Eguraldi oso txarrarekin taula honetan jasota ez dauden hainbat ekitaldi bertan behera geldituko dira.



Parranda egitean dantzan zein hitzeko, izan ditzadan zenbait une umorezko, marra txuri, pilula, kalimotxo fresko... Aukerako zaituztet ez derrigorrezko!

Gaitasun anitzeko pertsoneri eta baita animaliei ere ahalik eta trabarik txikiena eragitearren, etxafleroak jaien hasieran eta amaieran baino ez dira jaurtiko.

BARRAKAK / BARRACAS:

Bidaia: 2,50€ gehienez / 6 bidaiako bonoa: 10€ / Viaje: máximo 2,50€ / Bono 6 viajes: 10€

UMEEN EGUNA / DÍA INFANTIL:

Maiatzaren 20 goiza eta maiatzaren 22a egun osoa 1,50€ko gehieneko prezioa.

20 de mayo por la mañana y 22 de mayo, día completo 1,50€.





Maiatzak 17. ostirala

20:00

Jaiei hasiera emateko
TXUPINAZOA

Txapa Irratia-ren eskutik
eta **BITORIANATXOREN**
JAITSIERA San Martin plazan.

Segidan, **BERGARAKO MUSIKA**
BANDAREN KALEJIRA
hiriguneko kaleetan San Martin
plazatik irtenda.

20:30

PARRILLADA auzolanean haur
eta gurasoentzat Seminarioko
karpan.

Ondoren

“Bihurriak gara” **ERROMERIA**
DJ Kaktusekin.

23:00

KONTZERTUA

Janus Lester taldearekin
San Martin plazan.

TXOSNETAKO EGITARAUA

15:00 IKASLE BAZKAIXA.

18:30 SKAPAIE ELEKTROTXXARANGA.

22:30 GOLDEN BLEND - UNIDAD ALAVESA -
GORA ETORRI

Ostian, TEKNO GAUA
(Ots. Wey, Zumi, Anomalia bZb munabe)

Maiatzak 18. larunbata

11:00 **DIANA**. Bolutik, Bergarako Txistulari
Banda, Labegaraletatik, Bergarako trikitilariak,
Oxirondotik, Elgoibarko dultzaineroak, Ondoren
herriko plazan elkartuko dira guztiak eta BET-eko
umeen erraldoiekin batera Mitzpirualdera egingo
dute bisita.

11:00 Herriko Elkarten arteko **BAKAILAO**
LEHIAKETA San Martin plazan.

11:30 **ERRALDOIEN GUNEA** San Martin plazan:
Antolatzailea: BET elkarte.

11:30 **PENTEKOSTETARA ONGI-ETORRIA**
EMATEKO EKITALDIA. Ondoren **ARGAZKI**
BATERATUA ATERATZEA udalaren atzealdean,
San Pedro kalean.

12:00 **ERRALDOI TALDEEN KALEJIRA**.

13:00 **ERRALDOI BERRIEN AURKEZPENA**
San Martin plazan.

13:30 Bakailao lehiaketako **SARI BANAKETA**
San Martin plazan.

16:30 **KALEKO DANTZA TALERRA**. 8-12 urte
bitarteko haurrentzat Munibe plazan.

18:15 Erraldoien **KALEJIRA**.

18:30 **ERREKORTADORE TXAPELKETA**
ZEZENEKIN zezen plazan.

23:00 **KONTZERTUA** **Sutagar** taldearekin,
San Martin plazan.

TXOSNETAKO EGITARAUA

GURE ARTERA EGUNA

07:30 ELEKTROTXXARANGA ETA GAUPASERO
ARGAZKIXA.

15:00 PRESO ETA IHESLARIXEN ALDEKO BAZKAIXA.

16:00 THE SAKAMUNTEKAS

22:30 LEMAK - ZILIBITO RECORDS - ALARGUN BELTZAK.
Ostian, DJ KARAPAIXO

Maiatzak 19. igandea

09:00 **BIGANTXAK** zezen-plazan.

10:00-13:00 **GESALTA FANFARRE**
TXARANGArekin animazioa herriko
kaleetan.

11:00 **XLIII. HAUR ETA GAZTEEN**
“**SIMON ARRIETA PLASTIKA SARIKETA**”,
San Martin plazan.
Laguntzailea: BEART elkarte.

12:30 Bergarako Musika Bandaren
KONTZERTUA Espoioian.
Euriarekin Boluko pilotalekuan.

13:00 **SARI BANAKETA**, San Martin plazan.

13:30-15:30 Nafarroako kanta taldearen
EMANALDI IBILTARIA Irala kaletik hasita.

16:30 8-12 urte bitarteko haurrei
zuzendutako **GINKANA** Munibe plazan.

18:00 **MOKOLOBLOCK KALE BLOCK**
TOPAKETA. San Martin plazatik hasita.

18:30 **EUSKAL HERRIKO**
ERREKORTARIEN IKUSKIZUNA zezen-
plazan.

21:30 Haize Arrosa taldearen
KONTZERTUA San Martin plazan.

TXOSNETAKO EGITARAUA

BIDELAGUN GUZTIEN EGUNA

14:00 TXOMINGERO BAZKAIXA.

18:30 FANFARRIA.

19:00 XABI SOLANO MAIZA + dantza

20:30 BESTE GU Irratsaia zuzenian.

21:00 AFARI HERRIKOIA.

22:30 KORTO LEHIAKETA.

Maiatzak 20. astelehena

KUADRILLEN EGUNA

11:30 **KOADRILEN ARTEKO**
BALSA JAITSIERA Elutxa
txarangak animatuta.

12:00 **KOADRILEN ARTEKO XIV.**
OLINPIADAK zezen-plazan, Elutxa
txarangak animatuta.

12:30 **DANTZALDIA Joselu Anaiak**
taldearekin Espoioian.

14:30 **HERRI BAZKARIA** San
Martin plazan. Ondoren, Elutxa
txanrangarekin animazioa.

14:30 **gazte BAZKARIA**.
Gaztelekuko frontoian 13 urtetik
gorakoentzat.

18:30 **BERGARA HIRIA PILOTA**
TXAPELKETAREN FINALAK (neska
zein mutiletan) udal pilotalekuan.
Antolatzailea: BKE Pilota saila.

18:30 **GAZTEENTZAKO**
BIGANTXAK zezen-plazan.

23:00 **DANTZALDIA Joselu Anaiak**
taldearekin Espoioian.

TXOSNETAKO EGITARAUA

11:30 **BALSA JAITSIERA**

20:00 **TRIKIDANTZ**

23:00 **SUKENA-RAUMUNDO EL KANASTERO**

Ostian, **KARAOKIA**

Maiatzak 21. asteartea

UME ETA HELDUEN EGUNA

9:00 **BIGANTXAK** zezen-plazan.

11:00-14:00 **JOLAS-PARKEA** Ipintza II.

12:00 **HERRI KIROL ERAKUSTALDIA**
San Martin plazan.

13:00 Bankako Menditarrek taldearen
KANTU-EMANALDIA D. Irala kalean.

15:00 **BAZKARIA** San Xosepe elkarte
eta ondoren **DANTZA SAIOA** San Xosepe
elkarte.

16:30 Bolo, toka eta igel jokuen
TXAPELKETA San Xosepe.
Antolatzailea: San Xosepe elkarte.

17:00-20:00 **JOLAS-PARKEA** Ipintza II.

17:00 **PILOTA PARTIDA PROFESIONALAK**
Udal Pilotalekuan.

17:30 Potx eta Lotx taldearen **EMANALDIA**
txosnagunean.

18:30 **ERREKORTADORE ESKOLA**
IBILTARIA gazteboentzat zezen-plazan.

20:00-22:00 **Holi Festa** DJ Jonkass-ekin
San Martin plazan.

22:00 **BITORIANATXOREN IGOERA**
San Martin plazan.

TXOSNETAKO EGITARAUA

17:30 **POTX ETA LOTX**.

21:00 **DESMONTAJEA**.